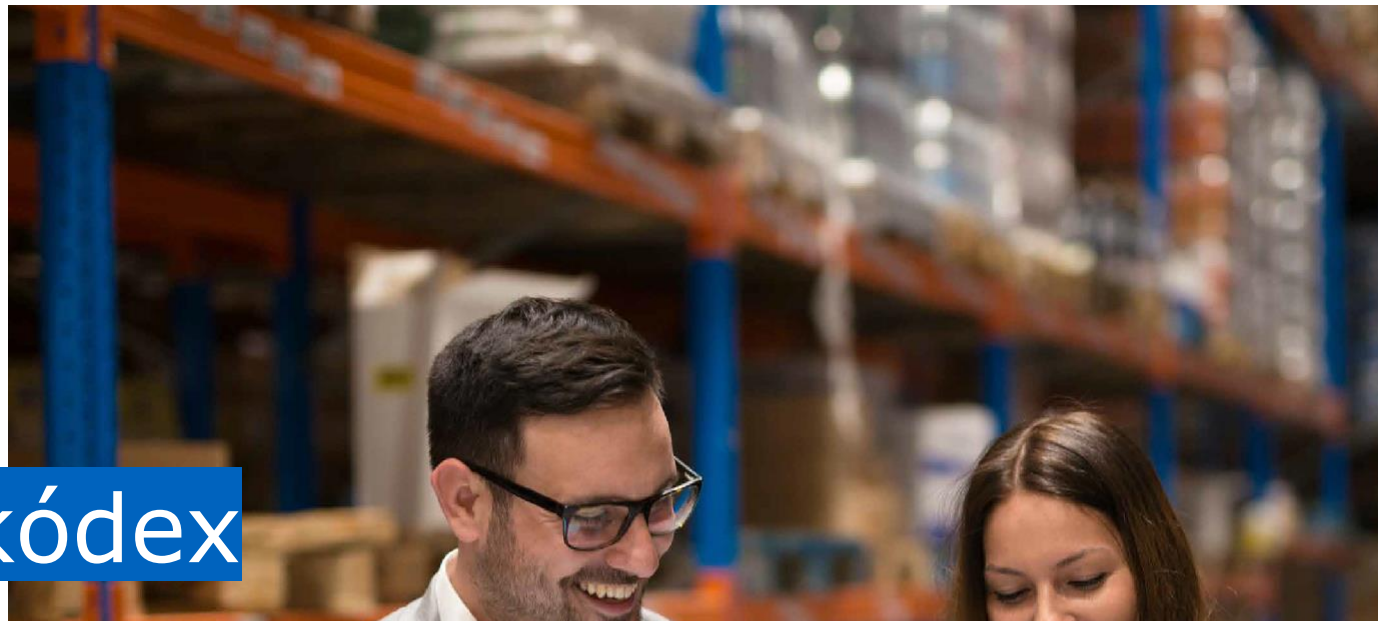


Partnereinknek szóló

Magatartási kódex



Tartalom

- 3** | **Hatály és háttér**
- 5** | A Fresenius Kabi küldetése:
Gondoskodás az életről
A Fresenius Kabi értékei
- 6** | **Bevezetés**
- 8** | **A magatartási kódex alapelvei**
- 9** | 1. Termékeink és szolgáltatásaink minősége és biztonsága
2. Beszerzés
3. Termelés
- 10** | 4. Értékesítés és marketing
- 11** | 5. Környezeti felelősségvállalás
- 12** | 6. Adatvédelem
7. Bizalmas információk biztonságos kezelése
- 13** | 8. A Fresenius Kabi elektronikus média hozzáférés és használat
- 9. Megvesztegetés és korrupció elleni
- 14** | küzdelem
10. Összeférhetetlenség
11. Ajándékok, étkezések, vendéglátás és szórakozás
- 12. Pénzmosás elleni küzdelem (AML) és a terrorizmus finanszírozásának megakadályozása (CFT)
- 15** | 13. Csalás elleni küzdelem, könyvelés és nyilvántartások pontossága
14. Trösztellenes és versenyjogi szabályok
15. Kereskedelmi megfelelés
- 16** | 16. Társadalmi felelősségvállalás, sokszínűség, egyenlőség és befogadás
- 18** | 17. Foglalkoztatási normák, emberi jogok
18. Illegális drogok és alkohol
- 19** | **Problémák megoldása**
- 21** | **Jogsértő magatartás bejelentése, Bejelentők védelme**
- 23** | **Kapcsolat**



Hatály és háttér

Ez a Partnereknek szóló magatartási kódex a szerződéses partnereinkre vonatkozik a beszállítói oldalon (árúk és/vagy szolgáltatások nyújtása számunkra, azaz upstream), az értékesítési oldalon (árúk és/vagy szolgáltatások megvásárlása tőlünk, azaz downstream) és más harmadik felekre, akikkel üzleti kapcsolatban állunk ("Harmadik fél" vagy "Harmadik felek", vagy "Ön"). Annak illusztrálására, hogy miért fontos a Fresenius Kabi ("mi", vagy "minket") számára, hogy a harmadik felek is betartsák értékeinket és elveinket, a dokumentum elején betekintést nyújtunk küldetésünkbe és értékeinkbe. Az alábbiakban találja a Harmadik fél magatartási kódexének főbb elveit, amelyeket a Fresenius Kabival való együttműködés során be kell tartania.

Bizonyos fejezetek vagy rendelkezések csak akkor kötelezőek az Ön számára, ha Ön a Fresenius Kabi vonatkozásában szállítói oldalon álló harmadik fél. Ha Ön értékesítési oldali harmadik fél, akkor határozottan arra ösztönözzük, hogy kövesse ugyanezeket az előírásokat.

Ez minden fejezet vagy rendelkezés elején dőlt betűvel van feltüntetve.



A Fresenius Kabi küldetése: Az életről való gondoskodás

A Fresenius Kabi egy globális egészségügyi vállalat, amely az infúziós, transzfúziós és klinikai táplálkozási életmentő gyógyszerekre és technológiákra specializálódott. Termékeinket és szolgáltatásainkat a kritikusán és krónikusan beteg betegek ellátásának elősegítésére használjuk.

Elkötelezettek vagyunk amellett, hogy alapvető fontosságú gyógyszereket és technológiákat adjunk a betegeket segítő emberek kezébe, és megtaláljuk a legjobb válaszokat az előttük álló kihívásokra.

A Fresenius Kabi értékei

Ügyfélközpontúság
Az ügyfeleket helyezzük előtérbe

Minőség
Kiválóságot követelünk

Integritás
M megbízhatóak vagyunk

Együttműködés
Jól dolgozunk együtt

Kreativitás
Megoldásokat kínálunk

**Szenvedély és
elkötelezettség**
Gondoskodunk

Bevezetés

A felelős és fenntartható gazdálkodás a Fresenius Kabi kultúrájának és mindennapi üzletmenetének szerves részét képezi. Mi, a Fresenius Kabinál magas követelményeket támasztunk az etikus és jogkövető magatartás tekintetében. Az értéklánc teljes egészében tiszteletben tartjuk az emberi jogokat.

Ezért arra kérjük Önt, mint harmadik fél, hogy tartsa be a jelen magatartási kódexben foglalt elveket, valamint minden olyan országban alkalmazandó törvényt és rendeletet, ahol a Fresenius Kabival kapcsolatban üzleti tevékenységet folytat. Következésképpen elvárjuk Öntől, hogy ne folytasson olyan üzleti tevékenységet, amely nincs összhangban az alkalmazandó jogszabályokkal és a jelen Partnereinknek szóló Magatartási Kódex elveivel. Azt is elvárjuk, hogy az alvállalkozóit és más, a Fresenius Kabival szembeni kötelezettségeinek teljesítésével megbízott harmadik feleket is erre ösztönözze.

A magatartási kódex célja, hogy a harmadik

felek számára a megfelelési normák alapvető keretét, valamint a mindennapi tevékenységükhöz szükséges egyértelmű szabályokat és elveket biztosítsa. Azok a harmadik felek, akik jogellenesen járnak el, vagy nem tartják be a jelen magatartási kódex alapelveit, kárt okozhatnak maguknak és a Fresenius Kabinak. A jogi, szabályozási vagy szerződéses kötelezettségek súlyos megszegése alááshatja hitelességünket, és ronthatja a mi és saját jövőbeli fejlődésünket. Ezen túlmenően a mulasztások súlyos szankcióknak tehetik ki a Fresenius Kabit, valamint a Harmadik Felet, például pénzbírságoknak, engedélyek elvesztésének vagy más súlyos szankcióknak. Az "iparági gyakorlat" nem érvényes indok a törvényes vagy hatósági jogok és kötelezettségek megsértésére. Megbízott Harmadik Félként Ön felelős azért, hogy tevékenységét a jelen Harmadik Fél Magatartási Kódexben foglalt előírásoknak megfelelően értelmezze, irányítsa és hajtsa végre. Sem a tudatlanság, sem a "jó szándék" nem megfelelő indok a szabályok be nem tartására.

Határozottan hiszünk abban, hogy e magatartási kódex végrehajtása értéket teremt az Ön és a Fresenius Kabi számára. Ezért megköveteljük Öntől a jelen magatartási kódexben lefektetett és az alábbiakban részletesen kifejtett elvek betartását.

Megkérhetjük Önt, hogy válaszoljon a Fresenius Kabi vállalati társadalmi felelősségvállalás (CSR) értékelésére, amelyet egy harmadik fél¹ vagy mi magunk végzünk.



A Magatartási kódex alapelvei

1. Termékeink és szolgáltatásaink minősége és biztonsága

A Fresenius Kabi termékeinek és szolgáltatásainak minősége és biztonsága üzleti tevékenységünk alapja. Ezért Önnek is a legmagasabb minőséget és biztonságot kell biztosítania minden olyan termék vagy szolgáltatás esetében, amelyet a Fresenius Kabi számára nyújt.

Ennek az alapfeltételnek a teljesítéséhez olyan minőségirányítási rendszert kell alkalmaznia, amely biztosítja a termékek és szolgáltatások megfelelő minőségét a biztonság, a biztonság és a hatékonyság tekintetében. Biztosítania kell a nemzeti és nemzetközi jogi követelményeknek való teljes körű megfelelést



A minőségirányítási rendszernek a következő elveken kell alapulnia:

- A felelősségi körök egyértelmű kijelölése
- Képzett és jól képzett alkalmazottak
- Folyamatos biztonsági ellenőrzés
- Átlátható és dokumentált eljárások
- Ellenőrzött gyártási folyamatok
- Folyamatos fejlesztés

Még ha nem is rendelkezik minőségirányítási rendszerrel, az érintett ügyletre vonatkozó mértékben meg kell felelnie a GxP-szabályozásban (azaz a helyes gyártási gyakorlat (GMP), a helyes klinikai gyakorlat (GCP), a helyes forgalmazási gyakorlat (GDP)), valamint adott esetben az EU vagy más alkalmazandó orvostechikai eszközökre vonatkozó jogszabályokban és szabályozásokban meghatározott vonatkozó követelményeknek.

2. Beszerzés

A Fresenius Kabi elvárja a harmadik felektől, hogy csak olyan vállalatokkal dolgozzanak együtt, amelyek etikus és jogkövető módon járnak el. Csak olyan beszállítóktól származó alapanyagokat használjon, amelyek alkalmasak a termékekben való felhasználásra.

Folyamatokat kell bevezetnie a beszállítói ajánlatok és ajánlatok objektív, az ár és a teljesítmény alapján történő értékelésére.

3. Termelés

A Fresenius Kabi termékeinek és így beszállítóinak termékeinek is a legmagasabb minőségi követelményeknek kell megfelelniük a megfelelő gyártási és ellenőrzési folyamatoknak megfelelően.

Ha Ön a Fresenius Kabi nevében vagy javára részt vesz a gyártási és ellenőrzési folyamatokban, akkor a folyamatok minden szakaszában biztosítani kell a vonatkozó minőségi előírások, a Jó gyártási gyakorlat (GMP) és a Jó laboratóriumi gyakorlat (GLP) követelményeinek betartását azon piacokon, ahol a termékeket regisztrálják és forgalmazzák.

A megbízható gyártási folyamatoknak biztosítaniuk kell, hogy minden előállított termék biztonságos, megbízható és hatékony legyen.

4. Értékesítés és marketing

Ha Ön részt vesz termékeink és szolgáltatásaink forgalmazásában, Ön felelős a megfelelő tájékoztatásért és képzésért termékeink és szolgáltatásaink használatával és promóciójával kapcsolatban. Ez azt jelenti, hogy be kell tartania a célországban a marketingtevékenységekre vonatkozó törvényeket. Az Ön által biztosított valamennyi marketinganyagoknak és promóciós tevékenységnek magas etikai normáknak kell megfelelnie, és meg kell felelnie vagy meg kell haladnia az alkalmazandó törvényekben, szabályokban

és előírásokban meghatározott normákat.

A versenylőnyöket az áruk és szolgáltatások kiváló minőségével és az értékteremtő képességével kell elérnie, nem pedig etikátlan üzleti gyakorlatokkal.

A Fresenius Kabi termékeit úgy tervezték, hogy rendeltetésszerű használatukhoz biztonságosak és megbízhatóak legyenek. Minden árut úgy kell tárolnia és forgalmaznia, hogy a minőség ne romoljon.



5. Környezeti felelősségvállalás

A Fresenius Kabi minden harmadik féltől elvárja, hogy védje az éghajlatot és a természetet mint az élet alapját, felelősségteljesen használja a természeti erőforrásokat, és tartsa be a vonatkozó környezetvédelmi törvényeket és rendeleteket².

A 6. szakaszban szereplő alábbi szabályok a kínálati oldalon lévő harmadik felek számára kötelezőek. Az értékesítési oldalon lévő harmadik feleknek határozottan ajánlott ugyanezen előírások követése.

A környezetvédelmi és éghajlati kötelezettségek teljesítése érdekében megfelelő rendszert hozott vagy hoz létre és fog létrehozni a környezet- és klíma- védelem biztosítására³.

Az alkalmazandó jogszabályokkal összhangban minimálisra kell csökkentenie a környezeti kockázatokat, beleértve a levegő, a víz és a talaj szennyezését, valamint a zajkibocsátást, különösen akkor, ha ezek a kockázatok károsítják az emberek egészségét, jelentősen rontják az élelmiszertermelés természetes alapjait, vagy megakadályozzák, hogy az emberek megfelelő ivóvízhez és higiéniai létesítményekhez jussanak.

Megfelelő intézkedéseket kell hoznia vagy hoztatnia a talaj, a felszíni vagy felszín alatti víz szennyezésének megelőzésére.

Ha Ön antibiotikum-beszállító, elvárjuk, hogy ésszerű erőfeszítéseket tegyen az AMR Industry Alliance (AMRIA) mentesítési céljainak betartása érdekében.

Önnek be kell tartania, vagy amennyiben ez nem közvetlenül alkalmazandó, ésszerű erőfeszítéseket kell tennie annak érdekében, hogy megfeleljen a veszélyes hulladékok és egyéb hulladékok kivételére és behozatalára vonatkozó, a veszélyes hulladékok és egyéb hulladékok kiviteli és behozatali tilalmának az alábbiak szerint

Bázei Egyezmény és a (veszélyes) hulladékokról szóló rendelet⁴, a higany termékekben és termelésben történő előállításának és felhasználásának tilalma a Minamata Egyezmény értelmében, a higanyhulladékok nem megfelelő kezelésének tilalma a Minamata Egyezmény értelmében⁵, a nem környezetbarát kezelés, valamint a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok (POP) előállításának és felhasználásának tilalma a Stockholmi Egyezmény értelmében⁶.

A Fresenius Kabi továbbá arra ösztönzi a harmadik feleket, hogy folyamatosan javítsák teljesítményüket a környezetvédelem, a termékfelelősség és a logisztika területén, valamint hogy az iparág legjobb gyakorlatával összhangban fenntarthatóbb technológiákat alkalmazzanak és támogassanak. Elvárjuk továbbá, hogy minden Harmadik Fél törekedjen a legenergiahatékonyabb technológiák alkalmazására az energiahatékonyság folyamatos javítása érdekében, szintén a CO₂-kibocsátás csökkentése céljából.

² pl. az EU-ban REACH, WEEE és RoHS

³ pl. az ISO 50001 és az ISO 14001 szabványok vagy az EU környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszere (EMAS) szerint.

⁴ [Bázei Egyezmény > A Egyezmény > Áttekintés](#)

⁵ [Honlap | Minamata Egyezmény a Higany \(mercuryconvention.org\)](#)

⁶ [Stockholmi Egyezmény - Home oldal \(pops.int\)](#)

6. Adatvédelem

Egészségügyi vállalatként a Fresenius Kabi nagy gondot fordít az egyének személyes adatainak védelmére. Személyes adatnak minősül minden olyan információ, amely egy azonosított vagy azonosítható természetes személyre vonatkozik. Elvárjuk, hogy Ön is osztozzon ebben a felelősségben.

A személyes adatokat csak a szolgáltatás nyújtásához szükséges mértékben és az alkalmazandó adatvédelmi követelmények teljesülésének mértékéig kezeli (pl. gyűjti, tárolja, használja és megosztja). A személyes adatok megosztása vagy továbbítása előtt megfelelő biztosítékokat hajt végre a megfelelő szintű védelem biztosítása érdekében.

Ezek az intézkedések a legkorszerűbb biztonsági intézkedéseket (technikai és szervezeti intézkedések) tartalmazzák, az alábbiakban részletezettek szerint. A személyes adatok kezelése előtt kérhetjük Önt, hogy kössön adatfeldolgozási megállapodást, amely tartalmazhat,

kérésünkre az incidensek és jogsértések kezelése, valamint az érintettek kéréseinek kezelése és támogatása. Ha Ön alvállalkozó(ka)t, például felhőszolgáltatókat kíván igénybe venni, akkor ehhez előzetes írásbeli jóváhagyásunkat kell kérnie. Az Ön alvállalkozóinak legalább ugyanolyan szintű adatvédelmet kell biztosítaniuk, mint Önnek. Harmadik országba történő továbbított adattovábbítás esetén az adattovábbítást megelőzően megfelelő adatvédelmi megállapodásoknak kell érvényben lenniük.

7. Bizalmas információk biztonságos kezelése

A bizalmas információ olyan tényeket, adatokat és ismereteket foglal magában, amelyeket nem hoztak nyilvánosságra.

Az ilyen bizalmas információk számos különböző típusa (nagy) értéket képvisel bizalmas jellegük miatt, például a nem szabadalmaztatott technológia, know-how, receptek és formulák, nem technikai jellegű adatok, például pénzügyi, marketing, stratégiai, gyártási, humánerőforrással kapcsolatos személyes adatok, valamint a betegek, beszállítók és ügyfelek adatai.

A bizalmas információkat megfelelő technikai és szervezési intézkedésekkel kell védenie, és a bizalmas információkat csak megfelelő célokra szabad felhasználnia. Ez magában foglalja többek között a tevékenységek naplózását az adatok megsértésének azonosítása érdekében, a hozzáférés korlátozását, valamint adott esetben a titkosítási és álnevesítési technikák használatát. Az informatikai biztonságot megfelelő informatikai biztonsági tanúsítványokkal (pl. ISO 27001, ISO 27018) igazolhatja.

Mielőtt hozzáférést kapna a Fresenius Kabi bizalmas információihoz, megkérhetjük, hogy töltsön ki egy titoktartási nyilatkozatot.



8. A Fresenius Kabi elektronikus média hozzáférés és használat

Ha hozzáférést kap a Fresenius Kabi elektronikus környezetéhez (intranet, e-mail, hangposta, hálózat stb.), akkor be kell tartania az alábbi követelményeket:

- Ön nem fog tudatosan letölteni, feltölteni, megtekinteni vagy továbbítani diszkriminatív, zaklató, fenyegető, szexuális, pornográf, rasszista, szexista, rágalmazó vagy más módon sértő jellegű anyagokat. Az elektronikus médiát kizárólag megfelelő üzleti célokra használhatja.
- Megvédi az Ön számára titkosított információkat (pl. személyes adatok, pénzügyi adatok, üzleti titkok és egyéb bizalmas információk), és azokat az alkalmazandó szabályoknak megfelelően kezeli.
- A hitelesítő adatokat titokban tartja.

- Ön tisztában van a kiberbiztonsági kockázatokkal, és nem nyit meg a Fresenius Kabi rendszerein olyan mellékleteket, nem csomagolja ki, nem futtat/indít el és nem telepít olyan fájlokat vagy programokat, amelyek káros számítógépes vírusokat tartalmaznak.
- Ön nem tölthet le vagy terjeszthet semmilyen anyagot az internetről, kivéve, ha a szerzői jog tulajdonosa beleegyezését adta.
- Ön betartja az elektronikus adathordozókon tárolt Fresenius Kabi vállalati adatok megőrzésének és megsemmisítésének időzítését és módszereit.

9. Megvesztegetés és korrupció elleni küzdelem

Nem szabad korrump módon cselekednie, és ezzel veszélyeztetnie a Fresenius Kabi mint megbízható vállalat és üzleti partner hírnevét.

A Fresenius Kabi határozottan kiáll a megvesztegetés és a korrupció ellen, és ugyanezt a normát várja el a harmadik felek magatartásától is. Be kell tartania a megvesztegetés és korrupció elleni valamennyi alkalmazandó törvényt, szabályt és rendeletet, és ésszerű megfelelőségi intézkedésekkel - beleértve a képzést, a kockázatalapú átvilágítást és az ellenőrzést - rendszert kell bevezetnie a megvesztegetés és korrupció megelőzésére.

Nem ajánlhat, ígérhet, adhat vagy fogadhat el sem közvetlenül, sem közvetve olyan előnyöket, amelyek veszélyeztetik vagy látszólag veszélyeztetik bármely üzleti minőségben eljáró személy tisztességes és objektív üzleti döntések meghozatalára való képességét. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a köztisztviselőknek vagy politikailag exponált személyeknek, különösen az ügynökségek és kormányok képviselőinek, valamint az egészségügyi szakmák és az egészségügyi szervezetek számára felajánlott juttatások különleges korlátozások alá tartoznak.

10. Összeférhetetlenség

A legmagasabb szakmai és etikai normákat kell alkalmaznia önmagával és azokkal szemben, akikkel kapcsolatba kerül. Magánérdekeit - beleértve a személyes, társadalmi, pénzügyi vagy politikai érdekeket - és a Fresenius Kabi érdekeit szigorúan el kell választania egymástól.

Továbbá kerülnie kell minden olyan helyzetet, amelyben a Fresenius Kabi munkatársával való interakció ellentétes lehet, vagy ellentétesnek tűnik a Fresenius Kabi érdekeivel.

Ha egy harmadik fél alkalmazottja családi vagy bármilyen más olyan kapcsolatban áll a Fresenius Kabi alkalmazottjával, amely összeférhetetlenséget jelenthet, akkor ezt a tényt Önnek proaktív módon közölnie kell velünk. Ha Ön a Fresenius Kabi beszállítója, semmilyen módon nem manipulálhatja az ajánlatokat más ajánlattevőkkel.

11. Ajándékok, étkezések, vendéglátás és szórakoztatás

Ön nem adhat, ígérhet vagy ajánlhat fel olyan ösztönzőket vagy jutalmakat a Fresenius Kabi munkavállalójának, amelyek illegálisnak vagy etikátlannak minősülnek. Továbbá nem adhat olyan ajándékokat, vendéglátást, személyes szívességeket, hálapénzt vagy szórakozást a Fresenius Kabi munkatársainak, amelyek nem visszautasíthatók, szociálisan megfelelőek és ritkán fordulnak elő.

Tilos a Fresenius Kabi munkatársa számára olyan ajándék, étkezés vagy szórakozás közvetlen vagy közvetett nyújtása, amely várhatóan befolyásolja a munkatárs döntését Önnel, mint Harmadik Féellel vagy más személlyel kapcsolatban. E szakasz alapelvei a szponzori tevékenységekre is vonatkoznak.

12. Pénzmosás elleni küzdelem (AML) and terrorizmus finanszírozásának megakadályozása (CFT)

Egészségügyi vállalként a Fresenius Kabi árukereskedő is. Ezért ki vagyunk téve a kereskedelmi alapú pénzmosásnak és/vagy a terrorizmus finanszírozásának, és kötelességünk az ilyen kockázatok elhárítása.

A pénzügyi tranzakciók átláthatósága mellett állunk ki. Éberek vagyunk minden gyanús fizetési magatartással szemben, és betartjuk a vonatkozó törvényeket az illegális AML/CFT tevékenységek megelőzése érdekében. Ez magában foglalja az irányelvek és eljárások bevezetését, a megfelelő esetekben a megfelelő átvilágítás elvégzését és a gyanús tevékenységek bejelentését az illetékes hatóságoknak.

Elvárjuk, hogy a velünk együttműködő harmadik felek ne vegyenek részt pénzmosásban vagy a terrorizmus finanszírozásában. Azt is elvárjuk tőlük, hogy a rájuk vonatkozó mértékben kockázatalapú AML/CFT eljárásokat vezessenek be.

13. Csalás elleni küzdelem, könyvelés és nyilvántartások pontossága

A Fresenius Kabi nem tolerál semmilyen csalárd gyakorlatot, mint például a hamisítás, a kétszeres számlázás vagy a pontatlan számlakifogás vagy dokumentáció. Be kell tartania a vonatkozó jogszabályokat és az alkalmazandó számviteli előírásokat, különösen a számviteli könyvelés és nyilvántartások rögzítése és vezetése során, valamint az állami szervekkel - beleértve a társadalombiztosítási intézményeket, valamint az adó- és vámhatóságokat - való kapcsolattartás során. A Fresenius Kabi árukkal és szolgáltatásokkal kapcsolatos minden dokumentációnak átláthatónak és pontosnak kell lennie, és tükröznie kell a tényleges tranzakciót.

14. Trösztellenes és versenyjogi szabályok

A Fresenius Kabi szilárdan elkötelezett a működő és versenyképes piacok eszméi mellett. Elvárjuk, hogy aktívan versenyezzen a piacon, miközben betartja a trösztellenes és tisztességes versenyre vonatkozó jogszabályokat, valamint a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó jogszabályok előírásait minden olyan országban, ahol Ön tevékenykedik. Ön nem kísérheti meg, hogy nem megfelelő intézkedésekkel jogellenesen korlátozza a versenyt bármely üzleti tevékenység tekintetében.

A Fresenius Kabival folytatott üzleti tevékenységével kapcsolatban Ön nem vehet részt olyan jogellenes megállapodásokban (akár írásos, akár nem írásos) vagy összehangolt magatartásokban, amelyek célja vagy hatása a verseny korlátozása, különösen a versenytársakkal való együttműködésben (pl. ajánlatok összehangolása), de az ellátási lánc más szintjein lévő más piaci szereplőkkel is.

Nem folytathat egyoldalúan visszaélésszerű magatartást, ha erőfölényben van. Nem bánhat az ügyfelekkel vagy beszállítókkal törvénytelen, diszkriminatív vagy etikátlan módon.

15. Kereskedelmi megfelelés

A Fresenius Kabi vezető szerepe a világ egészségügyi ellátásában egyre növekvő nemzetközi jelenlétet igényel. A harmadik felektől elvárják, hogy betű szerint és szellemében betartsák az összes alkalmazott import- és exportellenőrzést és a kereskedelmi megfelelési törvényeket.

16. Társadalmi felelősségvállalás, sokszínűség, egyenlőség, és befogadás

A Fresenius Kabi elvárja a harmadik felektől, hogy a kölcsönös tisztelet, bátorítás, csapatmunka, egyenlőség és befogadás környezetét teremtsék meg. Értékelnie kell a megosztási környezetet és a beszélgetési kultúrát, amely lehetőséget biztosít a nyílt kommunikációra és a folyamatos fejlesztésekre. Ezt a különböző háttérrel, tapasztalatokkal és tehetségekkel rendelkező alkalmazottak hozhatják létre és ápolhatják. Tisztelnie és értékelnie kell a sokszínűséget.

17. Foglalkoztatási normák, emberi jogok

A következő szabályok kötelezőek a kínálati oldali harmadik felek számára. Az értékesítési oldalon lévő harmadik feleknek határozottan ajánlott ugyanezen előírások követése.



A Fresenius Kabi az az elkötelezettség vezérli, hogy minden embert méltósággal és tisztelettel kezelünk, és hiszünk a munkahelyi sokszínűség értékében. Tiszteletben tartjuk és támogatjuk a nemzetközi normák által meghatározott emberi jogokat, mint például az ENSZ Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatát⁷ és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) által közzétett Alapelveket, és elvárjuk, hogy Ön is így tegyen. Tiszteletben kell tartania minden ember méltóságát és magánéletét.

Tilos az illegális gyermekmunka:

Harmadik felek nem alkalmazhatnak, nem támogathatnak és nem nézhetik el a kényszermunkát és az illegális gyermekmunkát. Ennek megfelelően a korhatár nem lehet alacsonyabb, mint az a kor, amelyben a munkavégzés helye szerinti törvények szerint a tankötelezettség megszűnik, ami általában nem kevesebb, mint 15 év, kivéve, ha a helyi munkaügyi törvények másként szabályozzák, összhangban az alkalmazandó ILO-egyezményekkel⁸. Ha gyermekeket talál a munkahelyen, dokumentálnia kell a helyzet orvoslására és a gyermekek iskolába járásának lehetővé tételére irányuló intézkedéseket. Továbbá nem foglalkoztathat fiatal munkavállalókat olyan munkára, amely ártalmas az alábbiakra

a gyermekek egészségére, biztonságára vagy erkölcsére. Ön nem szerez be, nem gyárt vagy állít elő árukat vagy szolgáltatásokat az illegális gyermekmunka vagy kényszermunka semmilyen formáját alkalmazva, és ugyanezt az alvállalkozóitól is megköveteli.

Tilos a kényszermunka: Nem toleráljuk a kényszermunkát, a kizsákmányoló munkát vagy a modern rabszolgaság bármely formáját. Lehetővé tesszük a munkavállalók számára, hogy saját belátásuk szerint és ésszerű felmondási idővel, az alkalmazandó helyi törvényekkel összhangban felmondhassák a munkaviszonyt. Nem alkalmazhat és nem tűrhet el semmilyen elnyomó intézkedést, például a fizetések jogellenes visszatartását vagy az útlevelek visszatartását. Továbbá nem teheti ki a munkavállalókat pszichológiai nehézségeknek, szexuális vagy személyes zaklatásnak vagy megaláztatásnak.

Minimálbér, munkaidő: Minden egyes országban, ahol Ön tevékenykedik, a törvény által meghatározott minimálbérhez igazodik vagy azt meghaladja, és rendszeresen felülvizsgálja a bérek és fizetések szintjét. A túlórák nem haladhatják meg a vonatkozó jogszabályi korlátokat. A munkahetek nem haladhatják meg az alkalmazandó törvények és rendeletek által megengedett maximumot.

⁷ <https://www.un.org/en/about-us/universal-declaration-of-human-rights>

⁸ C138. egyezmény - Minimális életkorról szóló 1973. évi egyezmény (138. sz.) (www.ilo.org)

Diszkrimináció és zaklatás tilalma, tisztességes foglalkoztatási lehetőségek, befogadás: Ön olyan munkakörnyezetet biztosít, amely mentes az etnikai hovatartozás, kor, nem, bőrszín, szexuális irányultság, fogyatékoság, politikai hovatartozásszakszervezeti tagság, nemzeti származás, vallás vagy családi állapot alapján történő zaklatás és diszkrimináció minden formájától a felvételi és foglalkoztatási gyakorlatban.

Egyesülési szabadság és kollektív tárgyalások: A Fresenius Kabi tiszteletben tartja az egyesülési szabadságot és a kollektív tárgyalásokhoz való jog elismerését. Alkalmazottaink a vonatkozó törvényeknek megfelelően csatlakozhatnak szakszervezetekhez, képviselőt kérhetnek és kollektív tárgyalásokat folytathatnak. Elvárjuk, hogy az alkalmazandó törvényekkel összhangban tiszteletben tartsa az egyesülési szabadságot és a kollektív tárgyalásokhoz való jogot.

Munkahelyi biztonság és munkakörnyezet: Egészségügyi vállalatként elvárjuk a harmadik felektől, hogy bizonyos minimális munkahelyi biztonsági és munkakörnyezeti normákat tartsanak be. Mindig egészséges és biztonságos munkakörnyezetet kell biztosítani a munkavállalók számára. Meg kell határozni, értékelni és ellenőrizni kell a munkavállalók kémiai, biológiai és fizikai anyagoknak és fizikailag megterhelő feladatoknak való kitettségét. Ezeket a kockázatokat hatékony intézkedésekkel kell mérsékelni, beleértve az irányítási folyamatokat, pl. az ISO 45001 szerinti munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági rendszert, valamint védőfelszereléseket. Intézkedéseket kell végrehajtani a munkavállalók túlzott fizikai és szellemi kimerülésének elkerülése érdekében.

A Fresenius Kabival együttműködő vagy a Fresenius Kabi telephelyén dolgozó harmadik feleknek úgy kell dolgozniuk, hogy saját és mások biztonságát garantálják. Minden vészhelyzetet haladéktalanul jelenteni kell a Fresenius Kabinak.

A földhasználati jogok tiszteletben tartása és a biztonsági személyzet használata: Ha Ön olyan földet, vizet és erőforrásokat szerez vagy használ, amelyek egy személy megélhetését biztosítják, tiszteletben kell tartania minden helyi, nemzeti, nemzetközi és hagyományos föld-, víz- és erőforrásjogot, különösen az őslakos közösségek jogait. Amennyiben jogilag engedélyezett földhasználati változtatásokra kerül sor, vagy helyi közösségek vizét vagy erőforrásait használják vagy érintik, be kell szereznie az érintett őslakos közösségek szabad, előzetes és tájékozott beleegyezését, és dokumentálnia kell ezt a folyamatot. Kerülnie kell az olyan földterületek használatát, amelyeken jogellenes kényszerkiköltásokat hajtottak végre.

Amikor magán- vagy közbiztonsági személyzetet szerződött vagy kér fel a vállalati projekt vagy telephely védelmére, ésszerű és hatékony intézkedéseket kell alkalmaznia az emberi jogok megsértésének kockázatát minimálisra csökkentő intézkedésekre, beleértve a kínzást és más embertelen bánásmódot.

Konfliktusos ásványi anyagok: 3T+G = ón, tantál, volfrám és arany) tiltott országokból (pl. Kongói Demokratikus Köztársaság) származó konfliktusásványokat nem használhat fel termékei összetevőjeként. Meg kell vizsgálnia, hogy használ-e konfliktusos ásványi anyagokat, és már az alapos gyanút is jelentenie kell a Fresenius Kabinak. A Fresenius Kabi kérésére Ön köteles nyilvánosságra hozni, hogy termékei tartalmazzanak-e konfliktusos ásványi anyagokat, és ha igen, akkor azok eredetét. Fenntartjuk a jogot, hogy üzleti kapcsolatunkat megszüntessük olyan beszállítókkal, akik tiltott országokból származó konfliktusos ásványi anyagokat használnak, vagy akik megtagadják az ezen ásványok eredetére vonatkozó információk átadását.

Emberi jogok az értékláncban: A fentiek korlátozása nélkül betartjuk az értékláncban az emberi jogokkal kapcsolatos hatályos jogszabályokat. A téma szemléletváltást igényel, és az emberekre (és nem a vállalatra) vonatkozó kockázatoknak a vállalat erőfeszítései középpontjába helyezését. A Fresenius Kabi a harmadik felektől ugyanezt az elkötelezettséget kéri, és elvárja, hogy tiszteletben tartsák az emberi jogokat és kezeljék az emberi jogi kockázatokat saját működésükben és értékláncukban, és ezeket a követelményeket továbbadják saját beszállítóiknak. A harmadik felektől is elvárják, hogy

támogassa a Fresenius Kabit a fenti törvényeknek és előírásoknak való megfelelés érdekében tett erőfeszítéseiben. A legfontosabb, hogy ésszerű erőfeszítéseket tegyünk az emberi jogi helyzet folyamatos javítása érdekében.

A törvény közvetlen alkalmazása: Ha az Ön vállalatára a német beszállítói lánc átvilágítási törvénye vonatkozik, akkor a fentiekben túlmenően és azok korlátozása nélkül:

- kijelöl egy emberi jogokért felelős személyt
- kockázatértékelést végez saját műveleteire és közvetlen beszállítóira vonatkozóan
- megelőző intézkedések végrehajtása a saját műveletekre és a közvetlen (Tier 1) beszállítókra vonatkozóan, beleértve a kellő gondosságot, az érintett érdekelték képzését és az emberi jogok nyomon követését.
- a kockázatértékelésen alapuló korrekciós intézkedések meghozatala saját műveletei és közvetlen beszállítói számára

- a közvetett (N. szintű) beszállítókkal kapcsolatos korrekciós intézkedések végrehajtása, ha tudomására jut, hogy közvetett beszállítói esetlegesen megsértették az emberi jogokat.
- az emberi jogok megsértésének bejelentésére megfelelő, az alkalmazottak és a harmadik felek számára hozzáférhető panaszkezelési mechanizmusok bevezetése.
- dokumentálja az emberi jogokkal kapcsolatban hozott intézkedéseit, és számoljon be azokról.

18. Illegális drogok vagy alkohol

Öntől elvárjuk, hogy munkáját illegális szerek befolyásától, kábítószerrel vagy alkohollal való visszaéléstől vagy más olyan állapotoktól - beleértve a vényköteles gyógyszereket is - mentesen végezze, amelyek az Ön vagy alkalmazottai munkaképességét ronthatják.

Problémák megoldása

A Fresenius Kabi felülvizsgálhatja, hogy Ön megfelel-e a Harmadik fél magatartási kódexében meghatározott elveknek és követelményeknek. Aggályok esetén együtt fogunk működni Önnel az esetleges aggályok leküzdése érdekében, és elvárjuk, hogy nyíltan kommunikáljon és együttműködjön velünk.

Ha tudomást szerzünk az Ön olyan cselekedeteiről vagy körülményeiről, amelyek nem felelnek meg a Harmadik fél magatartási kódexének, korrekációs intézkedéseket követelhetünk. Fenntartjuk magunknak a jogot arra is, hogy az Önnel kötött szerződést felfüggeszük vagy felmondjuk, amennyiben nem felel meg a követelményeknek.





Jogsértő magatartás bejelentése

Bejelentők védelme

Önnek ismernie kell a jelen magatartási kódexet, valamint az adott ország alkalmazandó törvényeit és rendeleteit, és a jelen magatartási kódexnek megfelelően kell végeznie üzleti tevékenységét. Ha úgy véli, hogy valaki törvénytelenül járt el, vagy megsértette a jelen magatartási kódex alapelveit, jelentenie kell az esetet. Arra ösztönözzük a bejelentőket, hogy fedjék fel személyazonosságukat, de elfogadjuk a névtelen bejelentéseket is.



Az ilyen információkat a következő címre jelentheti:

- Az Ön Fresenius Kabi kapcsolattartója
- Compliance@Fresenius-Kabi.com

A Fresenius Kabi megfelelőségi akcióvonalra (24/7 elérhető)⁹. Ezen a forródrótvonalon keresztül akkor is tudunk Önnel kapcsolatot tartani, ha névtelenül tesz bejelentést.

Betartjuk az alkalmazandó, a bejelentők védelmére vonatkozó törvényeket. Ez különösen azt jelenti, hogy a szükséges és megfelelő mértékben biztosítjuk a bejelentő és más érintett személyek titoktartását. Emellett védelmet biztosítunk a bejelentők számára, és biztosítjuk, hogy nem alkalmazunk megtorló intézkedéseket azokkal szemben, akik jóhiszeműen tájékoztatnak minket a feltételezett visszaélésekről.

Elvárjuk, hogy megfelelő (anonim) panasztételi eljárásokat biztosítson a Fresenius Kabi Harmadik Fél Magatartási Kódexének megsértéséről szóló jelentések fogadására, valamint a bejelentők védelmére a vonatkozó törvényeknek és a fentieknek megfelelően.

Kapcsolat

Amennyiben kérdése van, forduljon kapcsolattartójához, vagy tegyen bejelentést a cégcsoport központjának Compliance Csoportjához az alábbi email címen:

Compliance@Fresenius-Kabi.com

Szerzői jogok: Fresenius Kabi AG
Else-Kröner-Str. 1
61352 Bad Homburg
Germany

Edition: December 2022